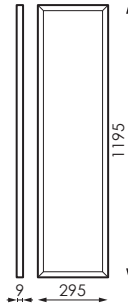
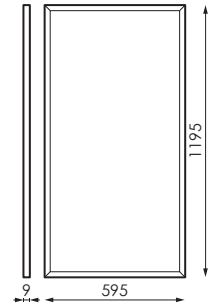


60×60cm / 40W

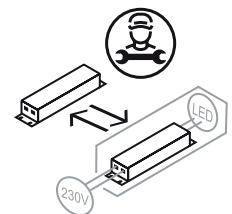


30×120cm / 40W



60×120cm / 60W

	Aislamiento eléctrico Electrical isolation	CII
	Tensión Voltage	220-240V ac
Hz	Frecuencia Frequency	50-60Hz
	Índice de estanqueidad Sealing rating	IP20 (Instalado/ Installed) IP40 (Luminaria/ Luminaire)
$W_T$	Potencia Power	40W / 60W

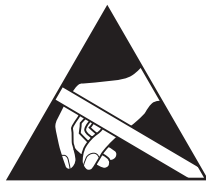


## PRECAUCIONES:

- Desconecte la corriente antes de instalar el producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No sumerja este producto en agua ni lo manipule con las manos mojadas.
- No usar guantes ni cualquier material plástico.
- No golpee el producto.
- No instale el producto donde haya fuentes de calor o concentraciones de humedad.
- No manipule el producto mientras se encuentre en funcionamiento y déjelo enfriar antes de tocarlo con las manos.
- Mantenga una distancia mínima de 1m con la superficie u objeto a iluminar.
- El producto no debe ser cubierto por material aislante térmico en ningún caso.
- Si el producto se encuentra dañado sustitúyalo inmediatamente por uno nuevo.
- Manipular la luminaria sujetando el cuerpo, nunca presionando el difusor ya que podría hundirse y dañar la fuente de luz (LED).
- Esta luminaria contiene componentes sensibles a la electricidad estática y una descarga sobre ella podría destruir o dañar sus componentes.
- No válido para utilización en baños.
- Lámpara no reemplazable.

## AVISO

- Antes de comenzar la instalación de éste producto, por favor, lea atentamente las instrucciones y guárdelas en un sitio seguro.
- La instalación debe realizarla personal cualificado.
- La inadecuada manipulación de los componentes o de la propia luminaria podría dañar el correcto funcionamiento de este producto, quedando anulada la garantía del fabricante.
- Queda anulada la garantía del fabricante: si la instalación no se realiza según lo indicado en el REBT 2002.
- Es de obligado cumplimiento la aplicación de itc BT09-4 del REBT (instalación de protectores de sobretensiones en líneas y luminarias) para instalaciones industriales y de alumbrado público. La garantía no cubre daños producidos por sobretensiones en luminarias sin protectores de sobretensiones.



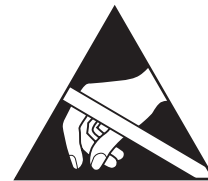
**ATENCIÓN!!! RESPETAR LAS PRECAUCIONES DE MANIPULACIÓN DE LOS COMPONENTES SENSIBLES A DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS (LED).**

## PRECAUTIONS:

- Disconnect current before installing device.
- Keep product out of the reach of children.
- Do not immerse this device in water or handle it with wet hands.
- Do not use gloves or any plastic material.
- Be careful not to bang the device.
- Do not install the product in the presence of heat sources or high concentration of moisture.
- Do not handle the product whilst it is in use and allow it to cool down before hand contact.
- Maintain a minimum distance of 1m between the device and the nearer surface or object.
- Under no circumstances should the product be covered with thermal insulation material.
- If the device is faulty, replace immediately with a new one.
- Handle the light fixture by holding the body, never the diffuser, as it may collapse and damage the light source (LED).
- A discharge on this light fixture may destroy or damage its electrostatic sensitive components.
- Not suitable for use in bathrooms.
- Non-replaceable lamp.

## WARNING

- Before beginning installation of this product, please read the instructions carefully and store them in a safe place.
- Installation must be carried out by qualified personnel.
- Improper handling of the components or of the luminaire itself may damage the correct operation of this product and will void the manufacturer's warranty.
- The manufacturer's warranty is void: if installation is not carried out in accordance with the REBT 2002.
- The application of itc BT09-4 of the REBT (installation of surge protectors in lines and luminaires) for industrial and public lighting installations is mandatory. The warranty does not cover damage caused by overvoltage in luminaires without surge protectors.



**ATTENTION!!! OBSERVE PRECAUTIONS FOR HANDLING ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICES.**

FIG.1

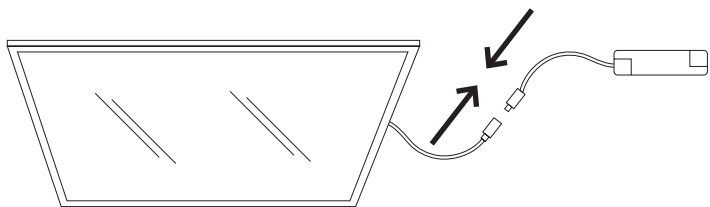


FIG.2

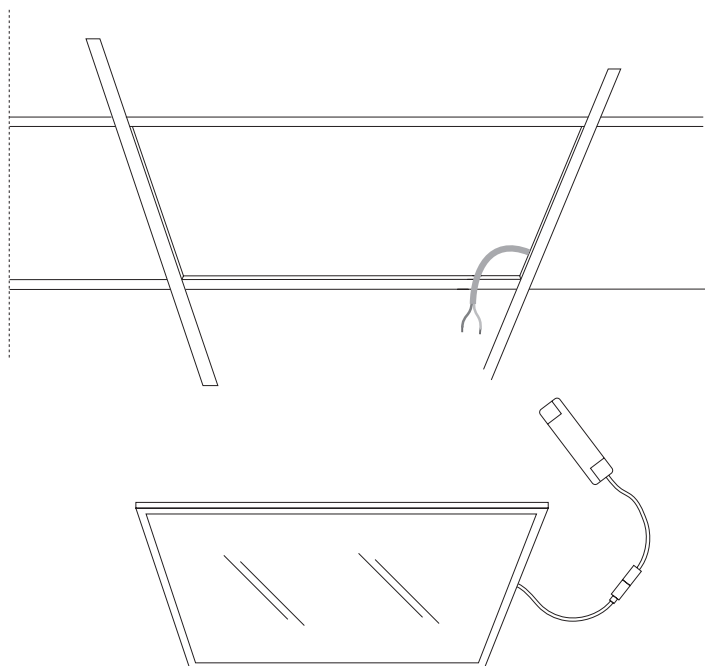


FIG.3

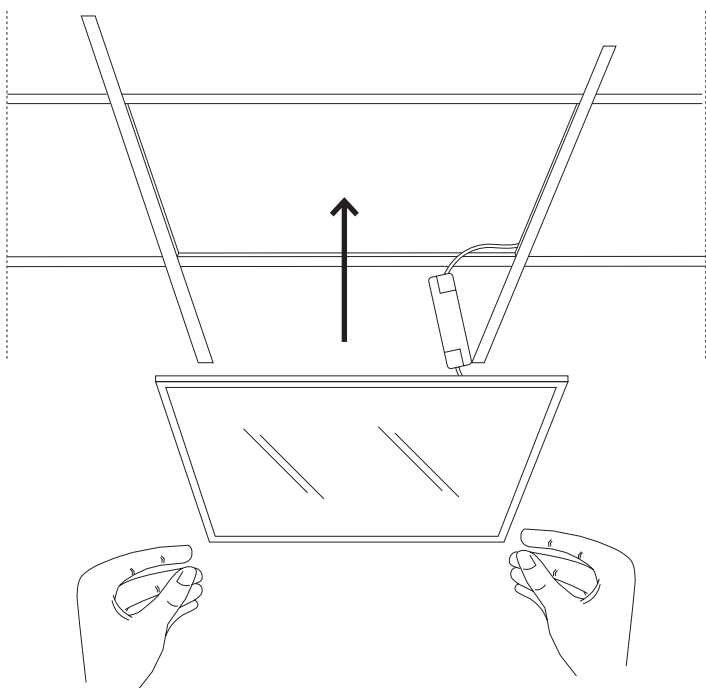
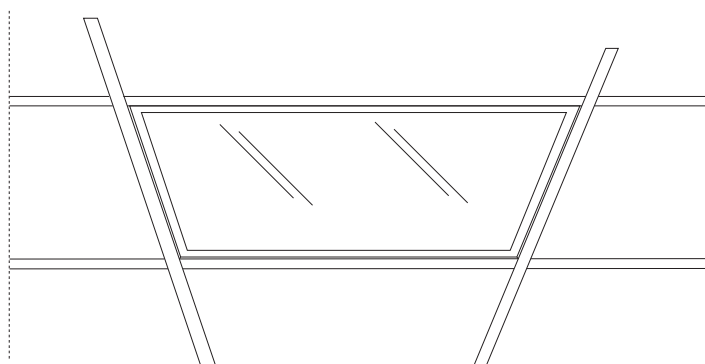


FIG.4



## ESQUEMA DE CONEXIÓN CONNECTION SCHEME



(L) MARRÓN  
BROWN

(N) AZUL  
BLUE

# MONTAJE TECHO ESCAYOLA (MARCO DE EMPOTRAR)

## PLASTER CEILING MOUNT (RECESSED FRAME)

FIG. 1

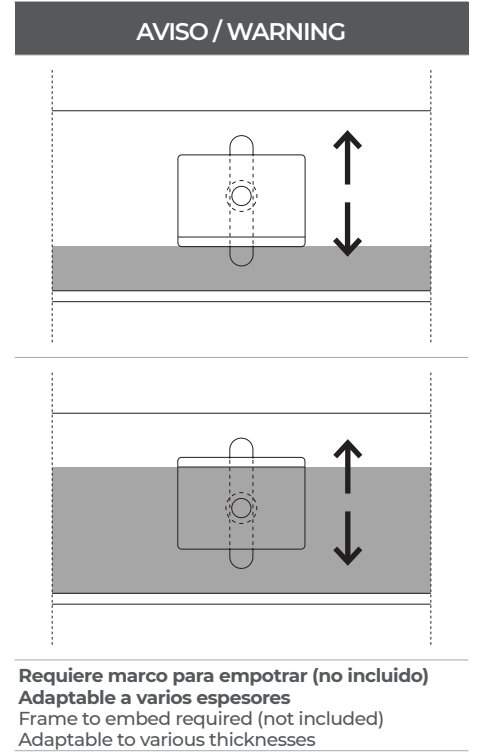
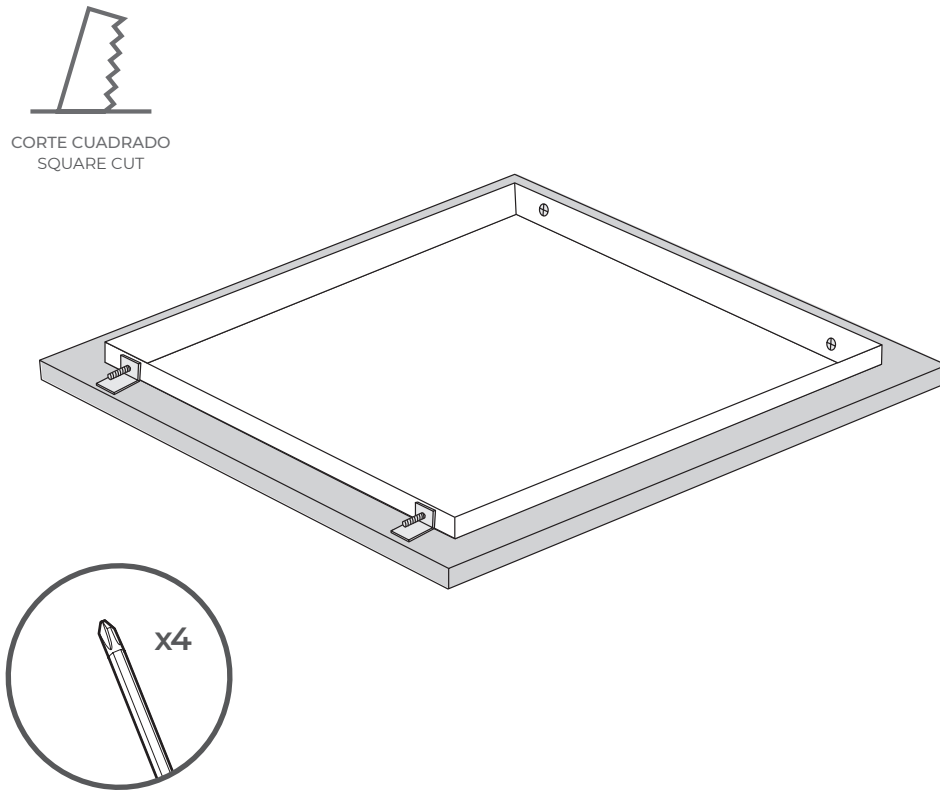
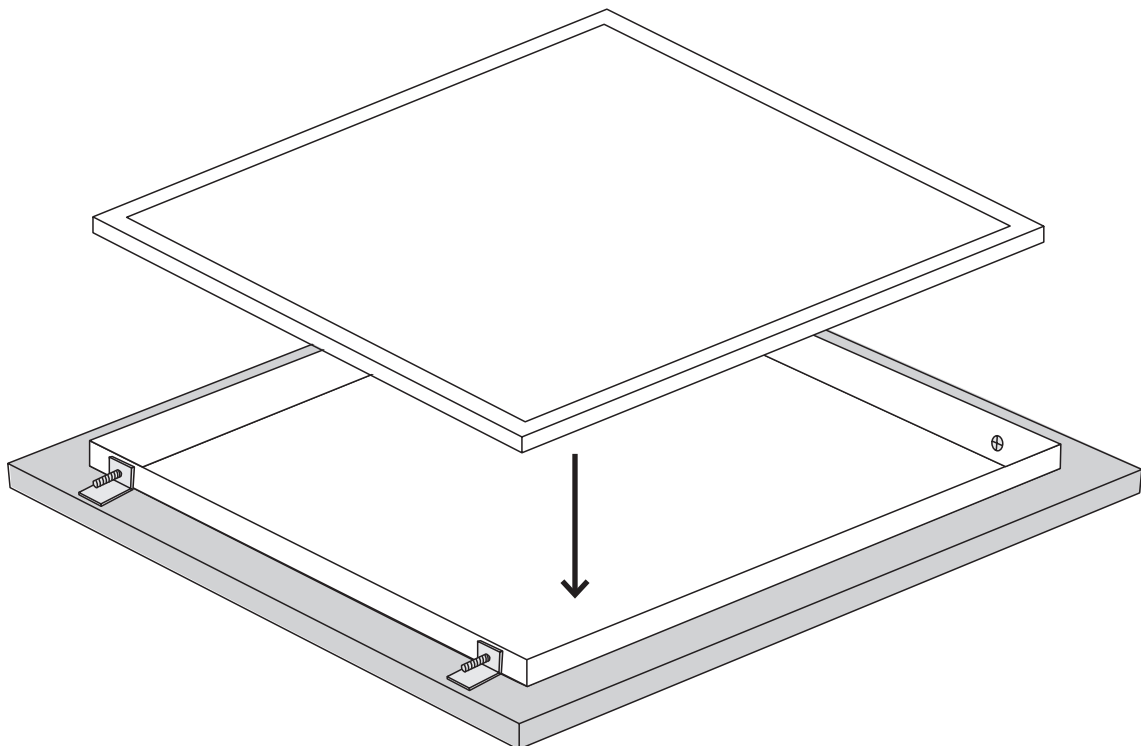
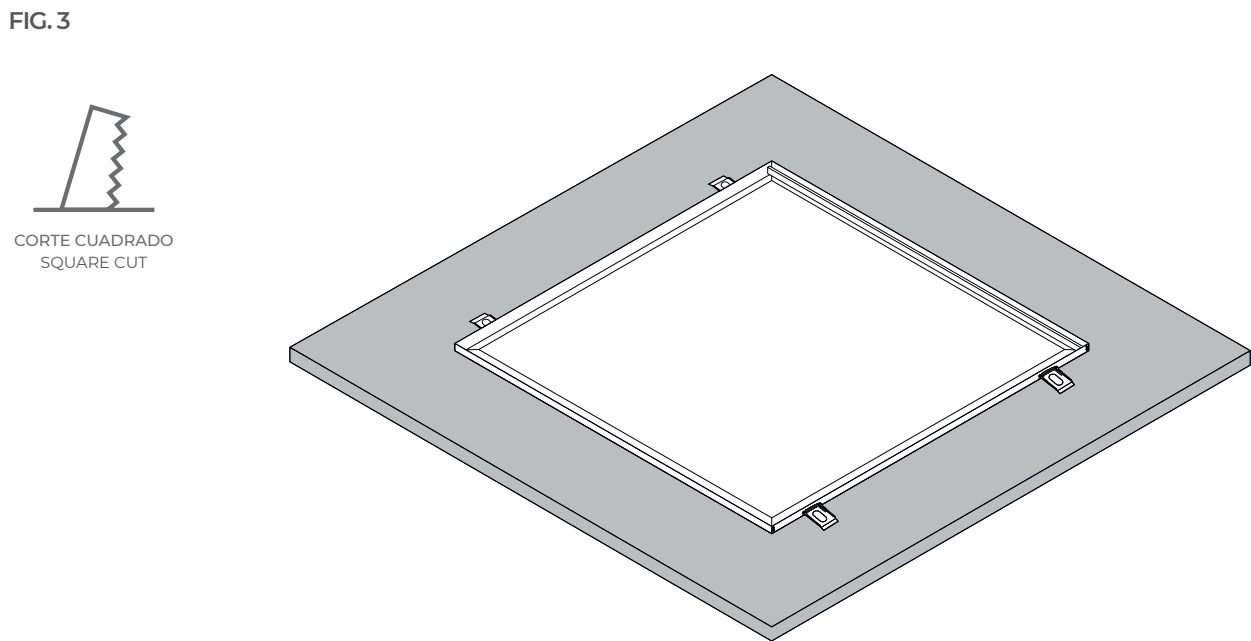
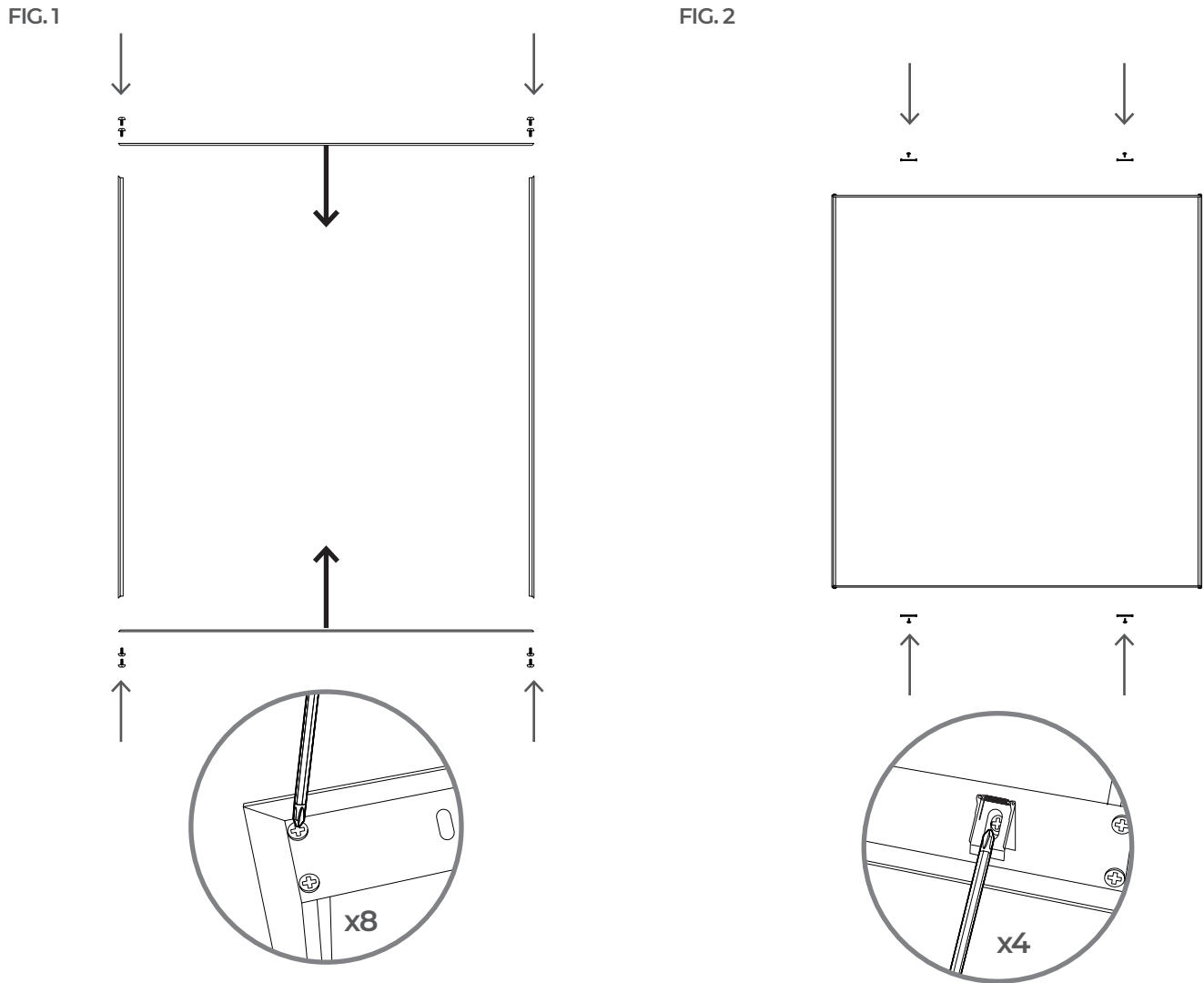


FIG. 2



# MARCO EMPOTRAR DESMONTABLE / REMOVABLE FRAME RECESSED






		
483995	633 x 633 x 30mm	610 x 610mm
484008	333 x 1233 x 30mm	1.210 x 310mm
484015	633 x 1233 x 30mm	1.210 x 610mm

FIG.1

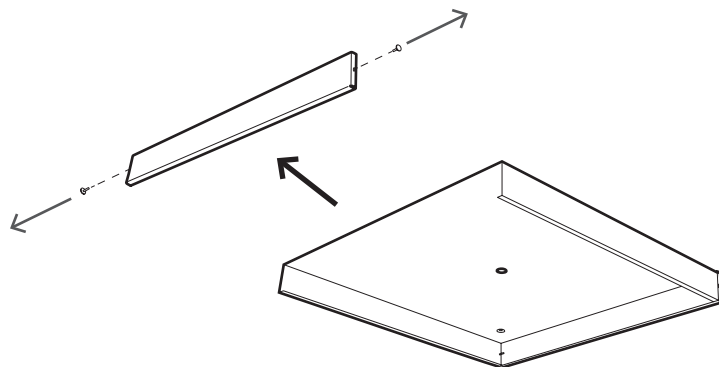


FIG.2

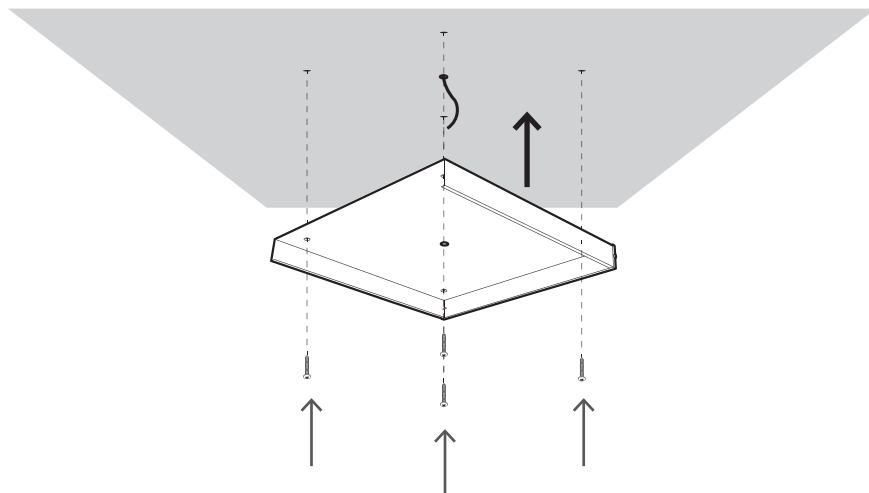


FIG.3

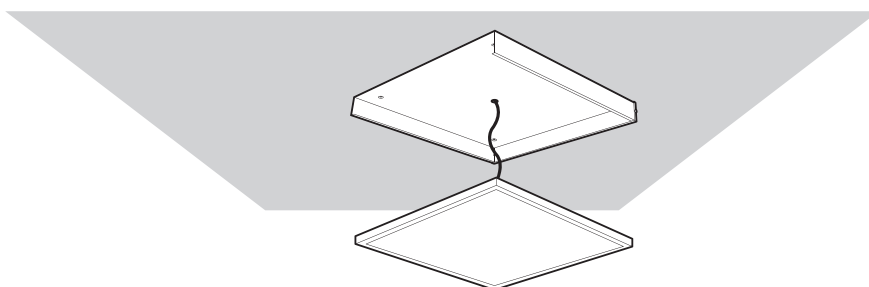


FIG.4

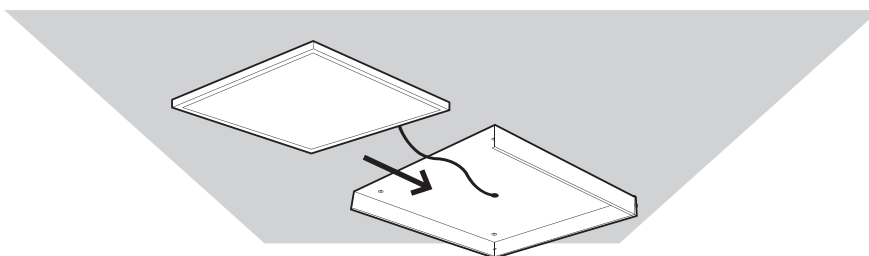
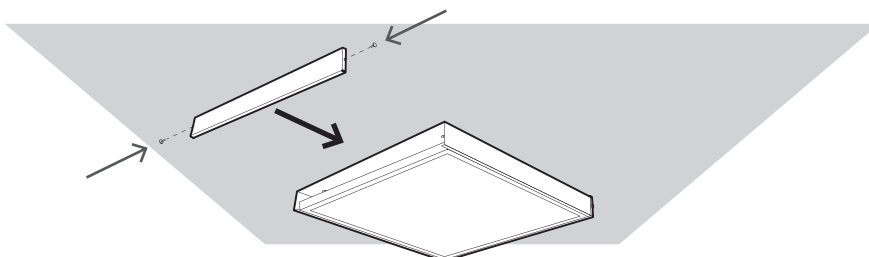
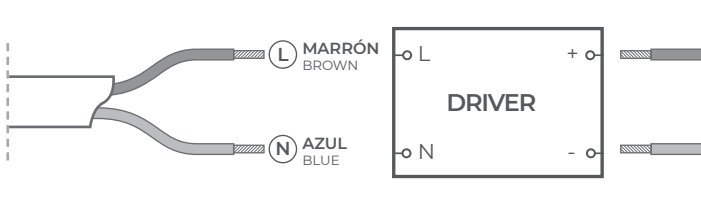


FIG.5

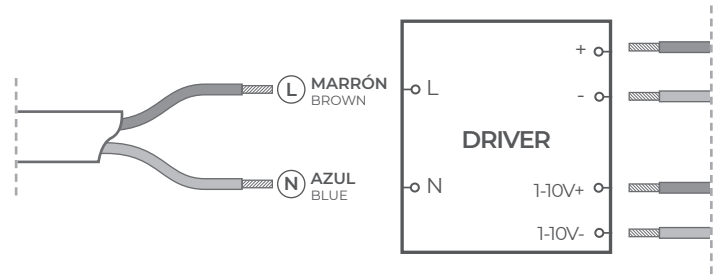


# ESQUEMAS DE CONEXIÓN / CONNECTION SCHEMES

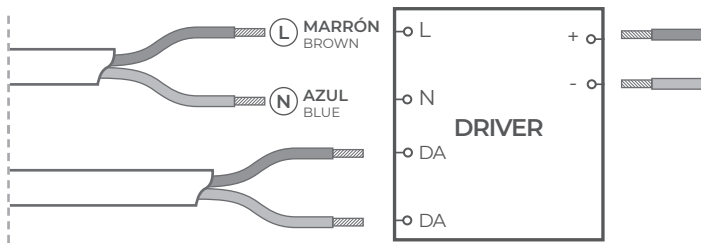
## CONEXIONADO ALIMENTACIÓN POWER SUPPLY CONNECTION



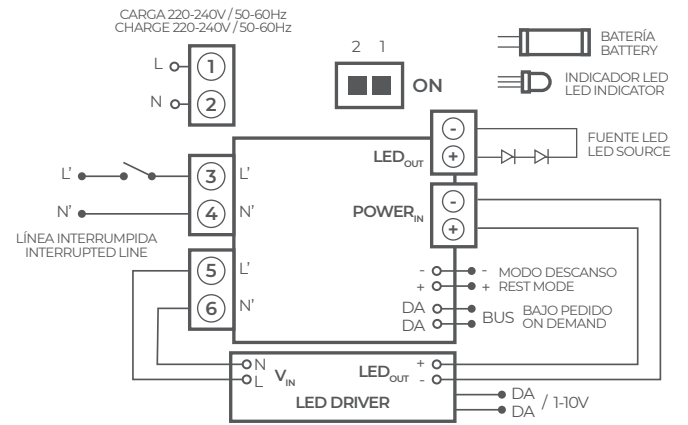
## CONEXIONADO REGULACIÓN 1-10V CONNECTION REGULATION 1-10V



## REGULACION DALI DALI REGULATION

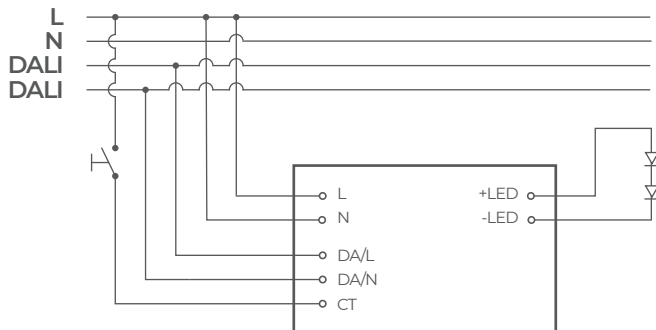


## CONEXIONADO CON EMERGENCIA EMERGENCY CONNECTION

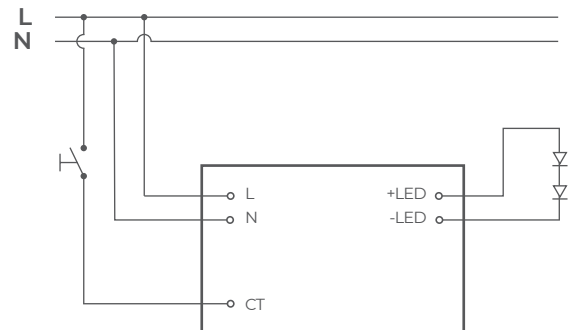


# ESQUEMAS / SCHEMES

## CONECTORES DALI DALI CONETORS



## CONECTORES CONTROL TOUCH CONTROL TOUCH CONETORS

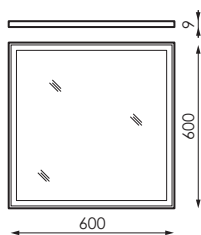
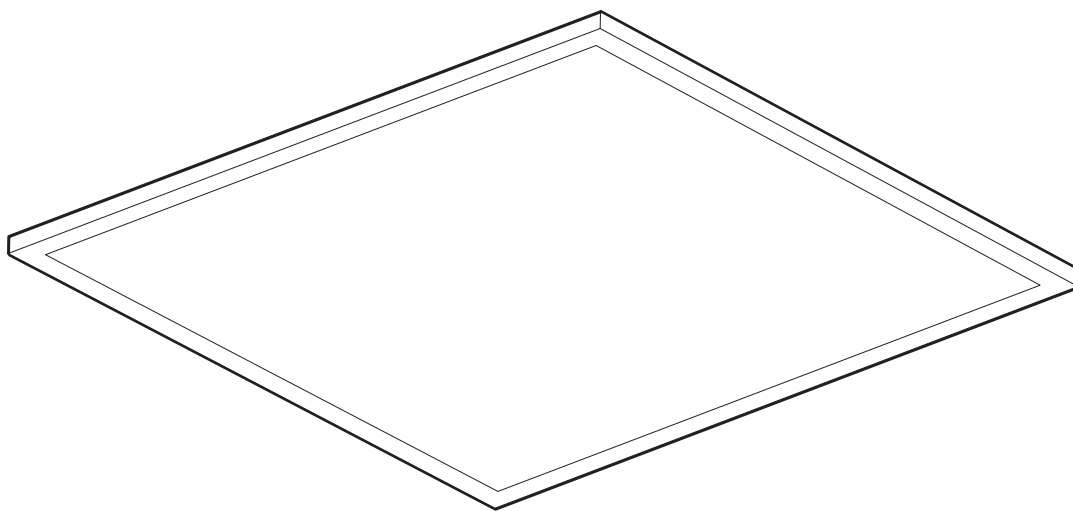


CONTROL TOUCH opcional para anulación manual de DALI, verifique compatibilidad ya que el sistema DALI puede anular periódicamente. Los terminales no utilizados se han omitido para mayor claridad.  
Optional CONTROL TOUCH for manual DALI override, check compatibility as the DALI system may periodically override. Unused terminals have been omitted for clarity.

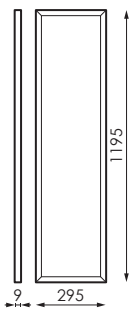


prilux.es

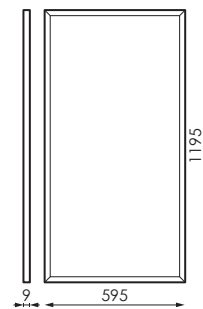




60×60cm / 40W

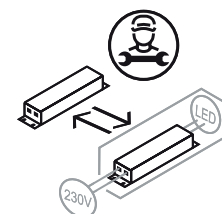


30×120cm / 40W



60×120cm / 60W

	Aislamiento eléctrico Electrical isolation	CII
	Tensión Voltage	220-240V ac
Hz	Frecuencia Frequency	50-60Hz
	Índice de estanqueidad Sealing rating	IP20 (Instalado/ Installed) IP40 (Luminaria/ Luminaire)
W <sub>T</sub>	Puissance Potência	40W / 60W



## PRÉCAUTIONS:

- Couper l'alimentation avant d'installer le produit.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas immerger ce produit dans l'eau ou le manipuler avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser de gants, ni de matériau plastique.
- Ne pas cogner le produit.
- Ne pas installer le produit dans un endroit où il y a des sources de chaleur ou des concentrations d'humidité.
- Ne pas manipuler le produit pendant son fonctionnement et le laisser refroidir avant de le toucher avec vos mains.
- Garder une distance minimale d'1m avec la surface ou l'objet à éclairer.
- Le produit ne doit en aucun cas être recouvert d'un matériau d'isolation thermique.
- Si le produit est endommagé, le remplacer immédiatement par un nouveau.
- Manipuler le luminaire en tenant le corps, ne jamais appuyer sur le diffuseur car il pourrait s'enfoncer et endommager la source de lumière (LED).
- Ce produit contient des composants sensibles à l'électricité statique et une décharge électrique pourrait détruire ou endommager les composants.
- Invalide pour utilisation dans les salles de bains.
- LED non remplaçable.

## AVERTISSEMENT

- Avant de commencer l'installation de ce produit, veuillez lire attentivement les instructions et les conserver dans un endroit sûr.
- L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.
- Une manipulation inappropriée des composants ou du luminaire pourrait nuire au bon fonctionnement de ce produit, annulant ainsi la garantie du fabricant.
- La garantie du fabricant est annulée : si l'installation n'est pas effectuée conformément au règlement électrotechnique pour basse tension espagnol (REBT 2002).



**AVERTISSEMENT !!! RESPECTER LES PRÉCAUTIONS POUR LA MANIPULATION DES COMPOSANTS SENSIBLES AUX DÉCHARGES ÉLECTROSTATIQUES (LED).**

## PRECAUÇÕES:

- Desligar a corrente antes de instalar o produto.
- Manter o produto fora do alcance das crianças.
- Não mergulhar este produto em água, nem o manipular com as mãos molhadas.
- Não usar luvas nem qualquer material plástico.
- Não golpear o produto.
- Não instalar o produto onde houver fontes de calor ou concentrações de humidade.
- Não manipular o produto enquanto este se encontrar em funcionamento e deixar arrefecer antes de tocar com as mãos.
- Manter uma distância mínima de 1m em relação à superfície ou objeto a iluminar.
- O produto nunca deverá ser coberto por material isolador térmico.
- Se o produto se encontrar danificado, substituir imediatamente por um novo.
- Manusear a luminária segurando no corpo, sem nunca pressionar o difusor, pois poderia ceder e danificar a fonte de luz (LED).
- Este produto contém componentes sensíveis à eletricidade estática e uma descarga sobre o mesmo poderia destruir ou danificar os seus componentes.
- Não apto para utilização em casas de banho.
- LED não substituível.

## AVISO

- Antes de começar a instalação deste produto, por favor leia atentamente as instruções e guarde-as num lugar seguro.
- A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado.
- A manipulação imprópria dos componentes ou da própria luminária poderá prejudicar o funcionamento correto deste produto, ficando anulada a garantia do fabricante.
- Fica anulada a garantia do fabricante: se a instalação não se realizar conforme indicado no REBT 2002.



**ATENÇÃO!!! RESPEITAR AS PRECAUÇÕES RELATIVAS AO MANUSEAMENTO DE COMPONENTES SENSÍVEIS A DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS (LED).**

FIG.1

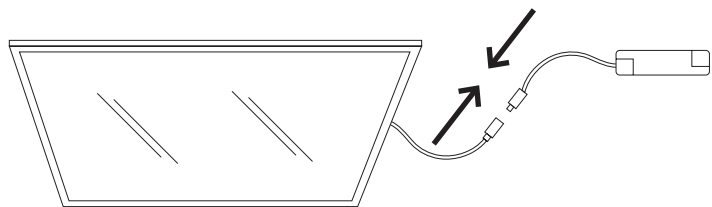


FIG.2

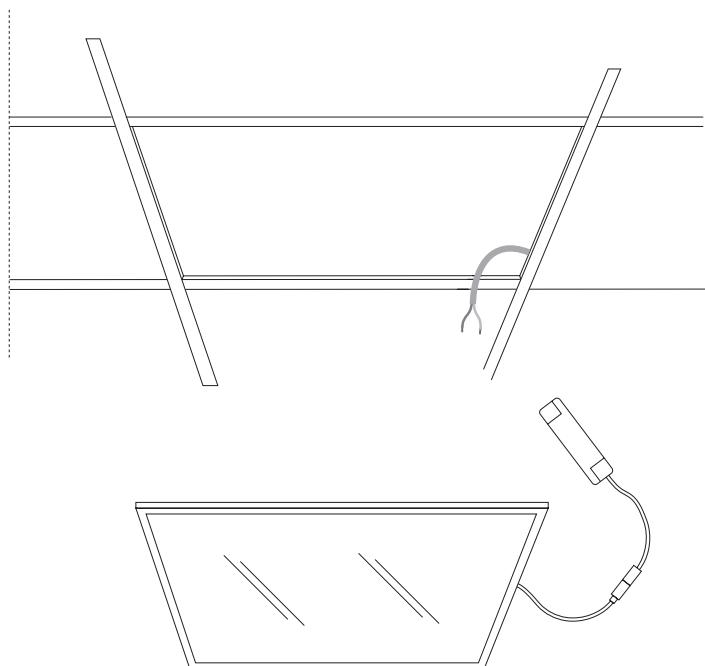


FIG.3

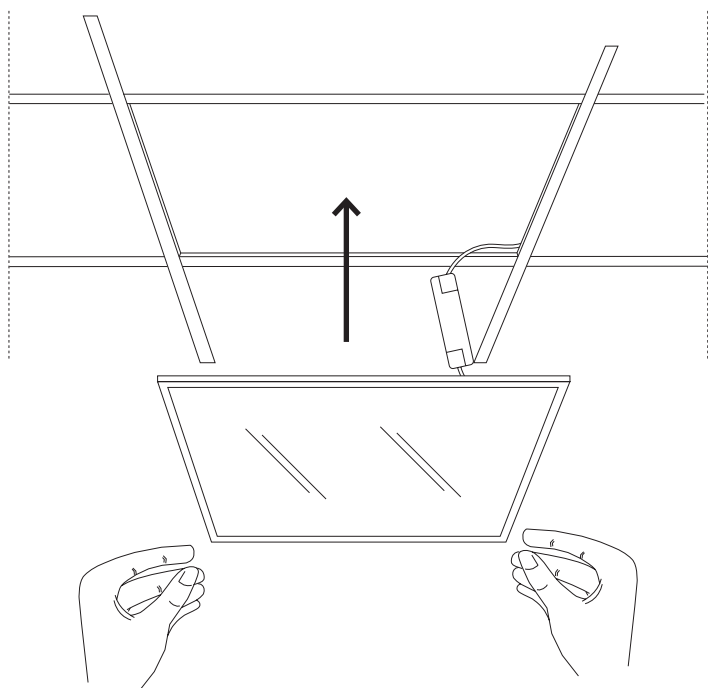
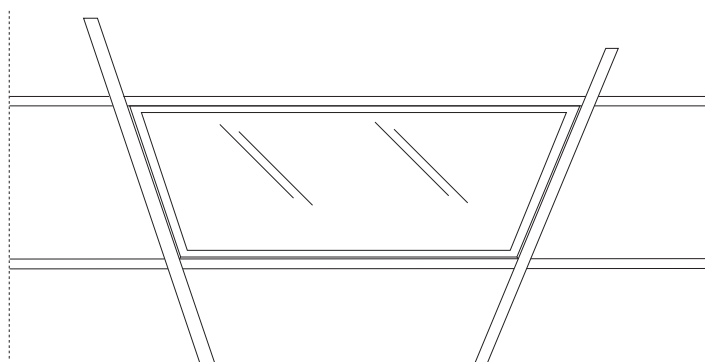


FIG.4



## ESCHÉMA RACCORDEMENT ESQUEMA DE LIGAÇÃO



# MONTAGE AU PLAFOND EN PLÂTRE (CADRE ENCASTRÉ)

## MONTAGEM NO TECTO EM GESSO (ESTRUTURA DE ENCASTRAR)

FIG. 1

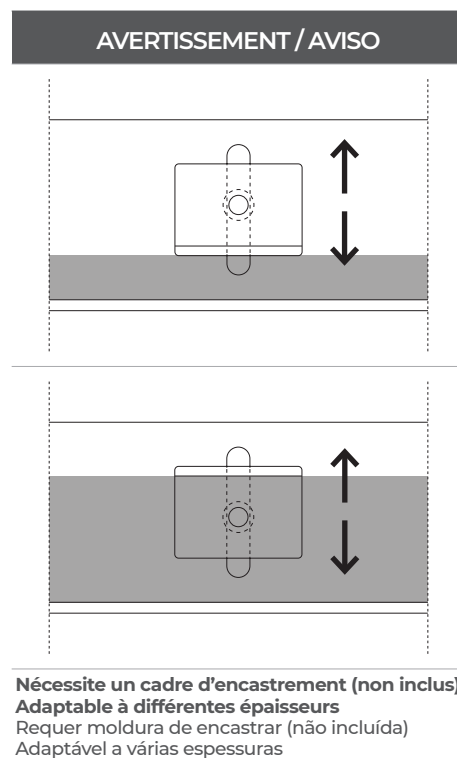
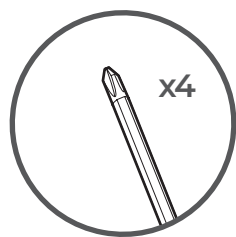
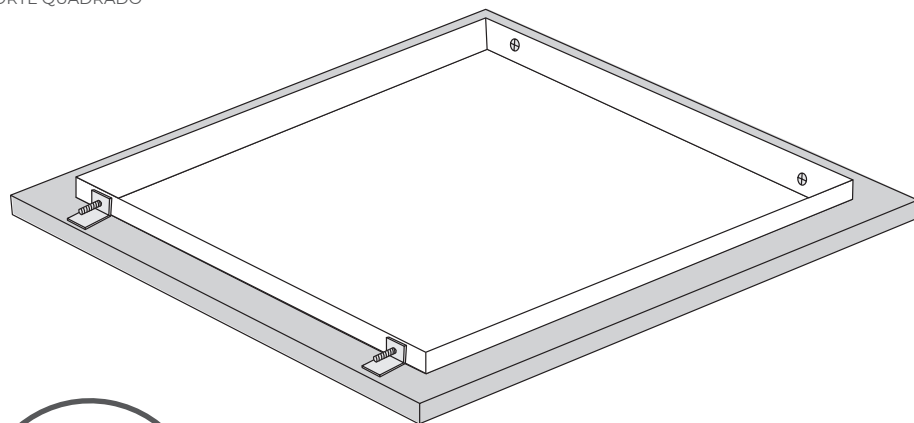
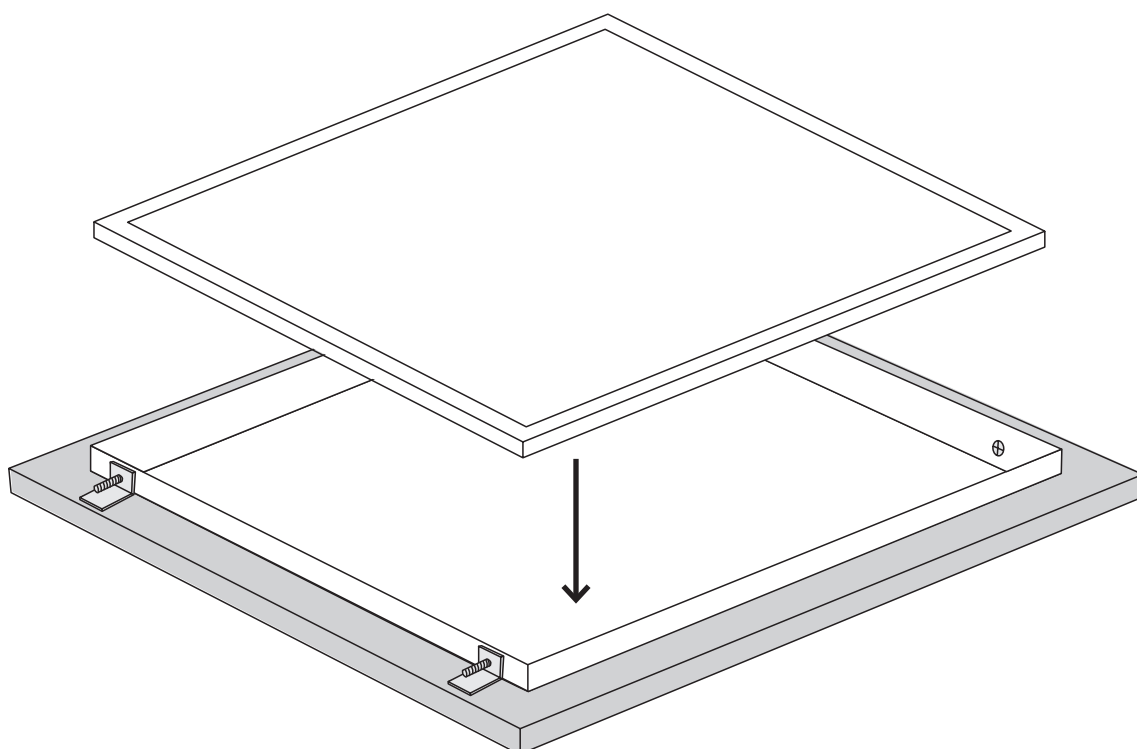


FIG. 2



# CADRE ENCASTRÉ AMOVIBLE / ESTRUTURA EMBUTIDA AMOVÍVEL

FIG.1

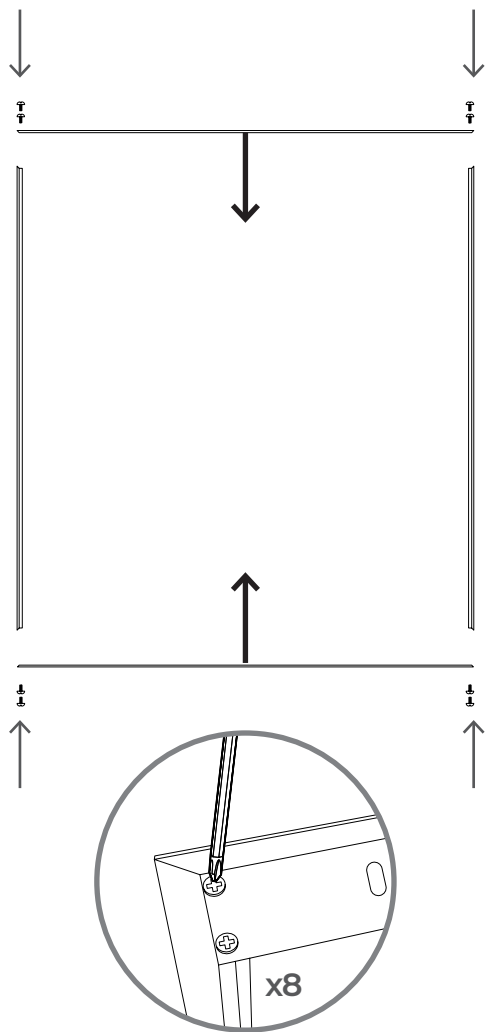


FIG.2

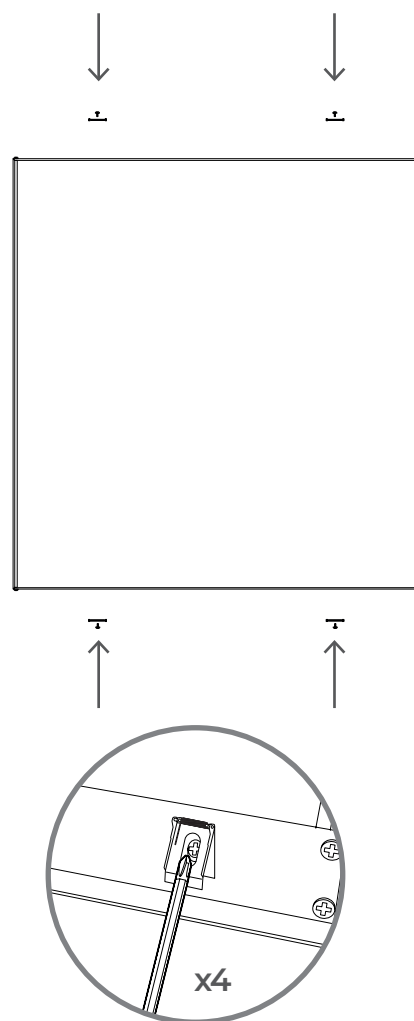
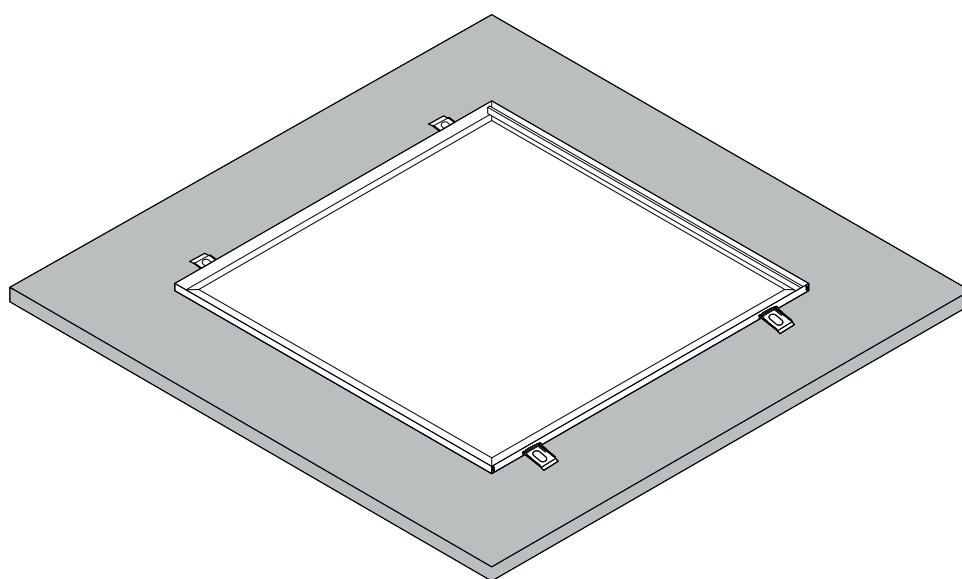





FIG.3



		
483995	633 x 633 x 30mm	610 x 610mm
484008	333 x 1233 x 30mm	1.210 x 310mm
484015	633 x 1233 x 30mm	1.210 x 610mm

# MONTAGE EN SURFACE (DANS UN TIROIR)

## MONTAGEM EM SUPERFÍCIE (EM GAVETA)

FIG. 1

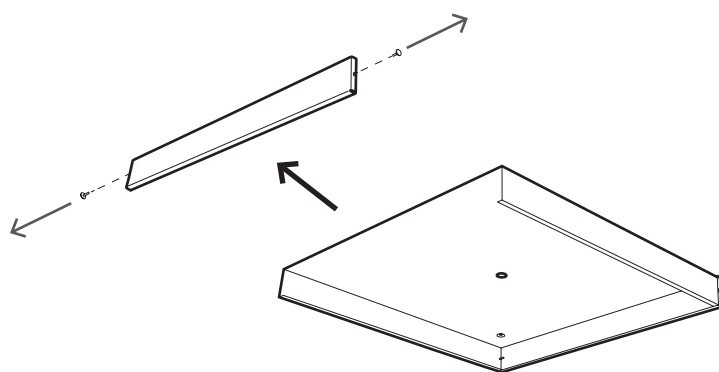


FIG. 2

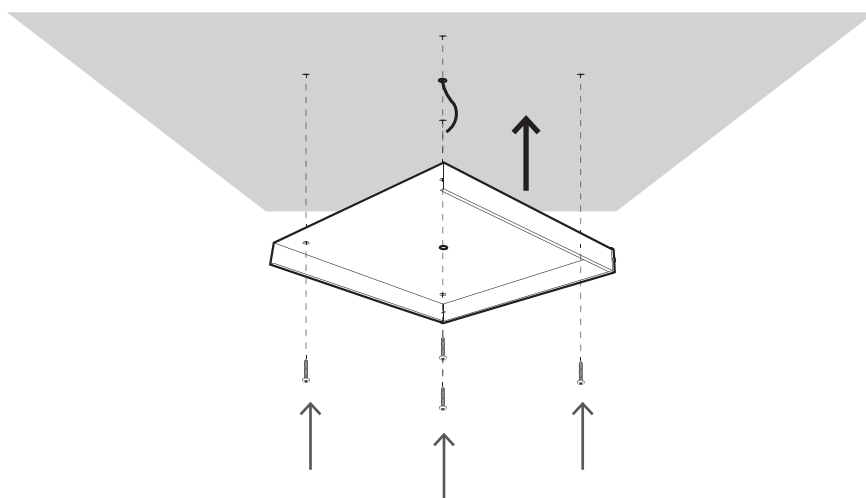


FIG. 3

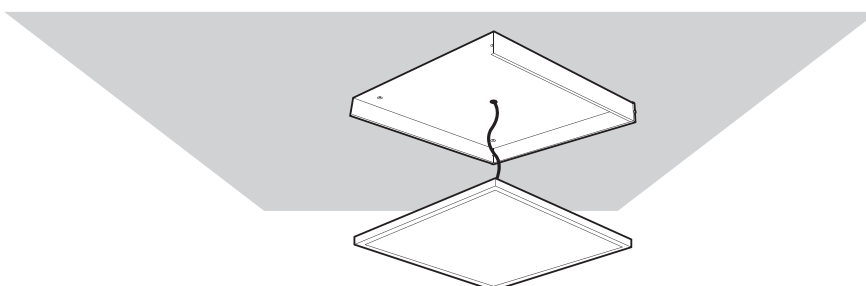


FIG. 4

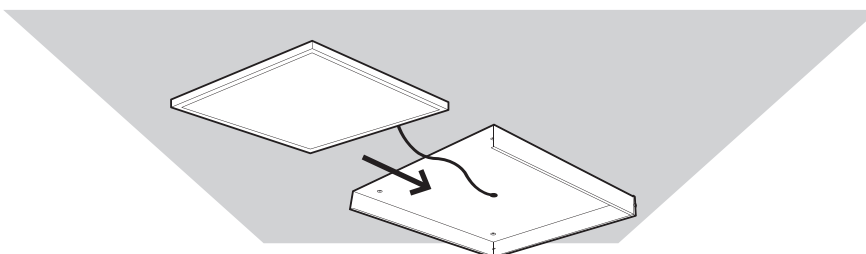
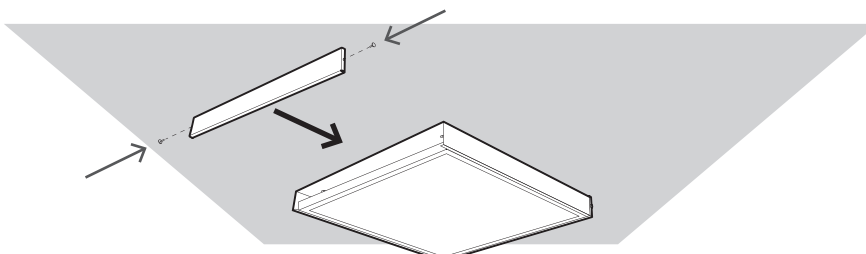
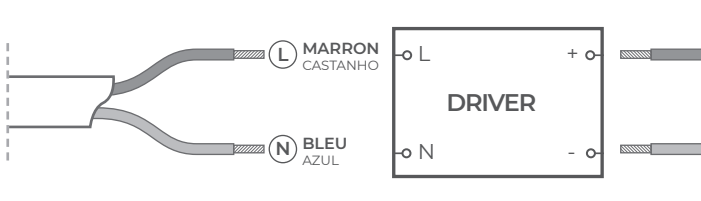


FIG. 5

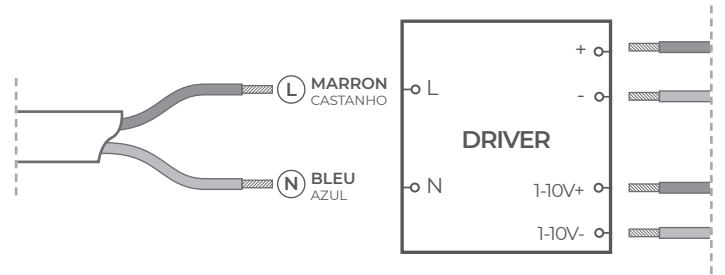


# ESCHÉMA RACCORDEMENT / ESQUEMA DE LIGAÇÃO

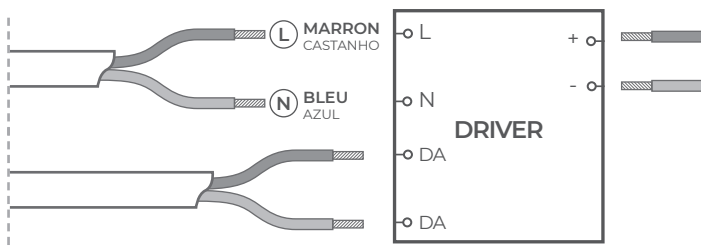
## SCHÉMA RACCORDEMENT ESQUEMA DE LIGAÇÃO



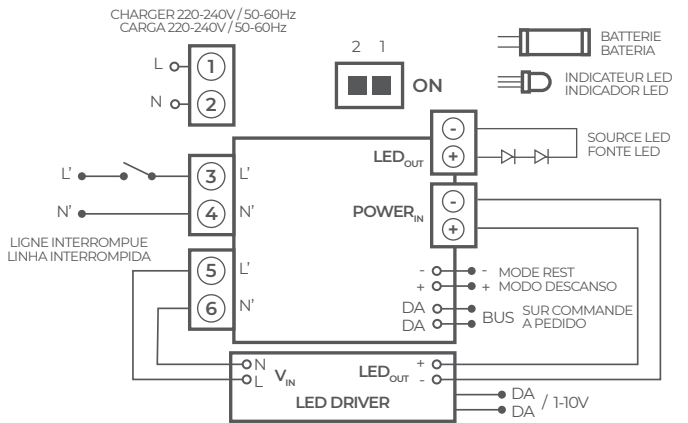
## RACCORDEMENT RÉGLAGE 1-10V LIGAÇÃO REGULAÇÃO 1-10V



## RACCORDEMENT RÉGLAGE DALI DALI REGULATION CONNECTION

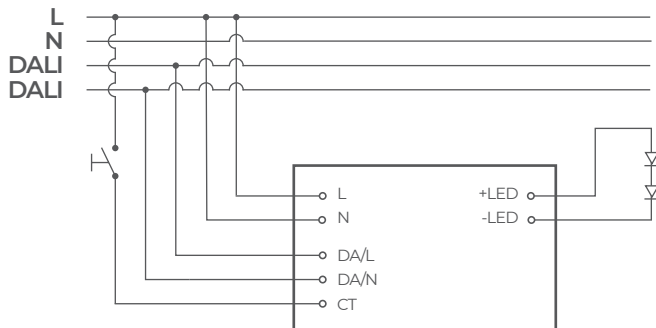


## RACCORDEMENT ÉMERGENCE LIGAÇÃO EMERGÊNCIA

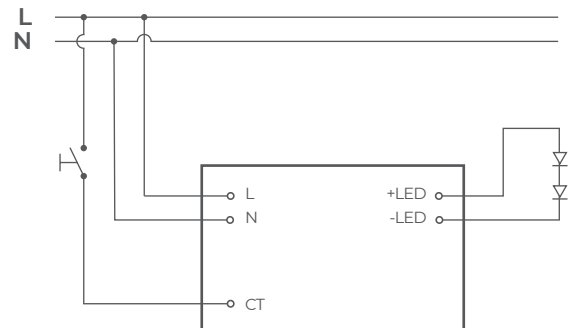


# ESCHÉMAS / ESQUEMA

## CONNECTEURS DALI CONECTORES DALI



## CONNECTEURS DE CONTRÔLE TACTILE CONECTORES DE CONTROLO TÁCTIL

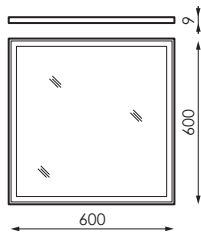
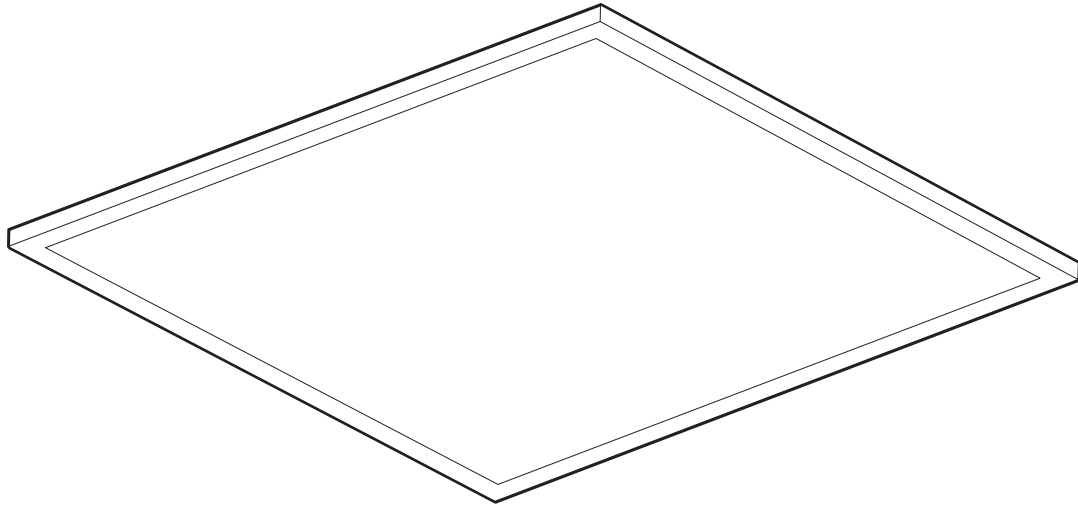


En option, CONTROL TOUCH pour la commande manuelle DALI, vérifier la compatibilité car le système DALI peut s'interrompre périodiquement.  
Les bornes non utilisées ont été omises pour plus de clarté.  
CONTROL TOUCH opcional para controlo manual DALI, verificar a compatibilidade, uma vez que o sistema DALI pode ser periodicamente anulado.  
Os terminais não utilizados foram omitidos para maior clareza.

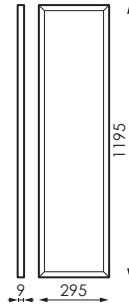


[prilux.es](http://prilux.es)

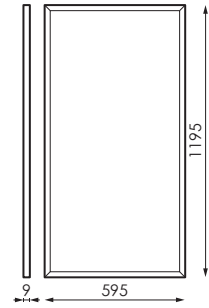




60×60cm / 40W

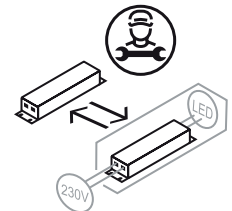
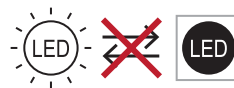


30×120cm / 40W



60×120cm / 60W

	العزلة الكهربائية	CII
	التواء	220-240V ac
Hz	درجة ماء	50-60Hz
	درجة مقاومة للماء	IP20 (المثبتة) IP40 (الإنارة)
W <sub>T</sub>	قوة	40W



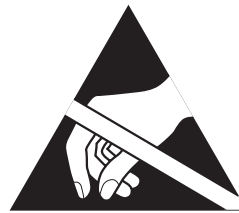
# :احتياطات

## احتياطات

- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تغمر هذا المنتج في الماء أو تتلاعب فيه بأيدي مبللة.
- لا ترتد قفازات أو أي مادة بلاستيكية.
- لا تخبث المنتج.
- لا تقم بتركيب المنتج حيث توجد مصادر حرارة أو تركيزات رطوبة.
- لا تتلاعب في المنتج أثناء تشغيله واتركه يبرد قبل لمسه بيديك.
- حافظ على مسافة لا تقل عن 1م من السطح أو الشيء المراد إضاءته.
- غير صالح للاستخدام في الحمامات.
- يجب ألا يتم تغطية المنتج بمواد عازلة للحرارة في أي حال من الأحوال.
- إذا كان المنتج تالفاً، استبدله على الفور بأخر جديد.
- افصل التيار الكهربائي قبل تثبيت المنتج.
- تعامل مع وحدة الإنارة من خلال الإمساك بالجسم، ولا تضغط أبداً على وحدة نشر الضوء حيث يمكن أن (LED) تسقط وتتلف مصدر الضوء.
- تحتوي وحدة الإنارة هذه على مكونات حساسة للكهرباء الساكنة ويمكن أن يؤدي سقوط شحنة كهربائية عليها إلى تدمير أو إتلاف مكوناتها.

## تنبيه

- قبل البدء في تركيب هذا المنتج، من فضلك اقرأ التعليمات بعناية واحفظها في مكان آمن.
- يجب أن يقوم بالتركيب العاملون المؤهلون.
- يمكن أن يؤدي التلاعب غير الصحيح في المكونات أو في وحدة الإنارة نفسها إلى إتلاف التشغيل الصحيح لهذا المنتج، مما يؤدي إلى إبطال ضمان الشركة المصنعة.
- في REBT 2002. يلغى ضمان الشركة المصنعة: إذا لم يتم التثبيت كما هو موضح



## انتباه

احترام احتياطات التعامل مع المكونات الحساسة للصدقة الكهربائية  
(اليد)

FIG.1

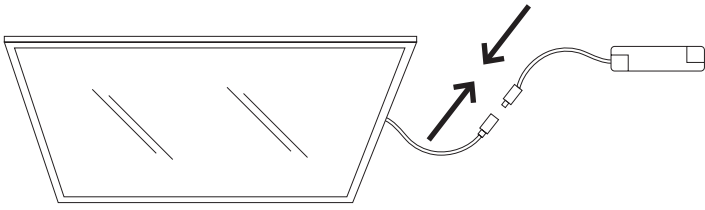


FIG.2

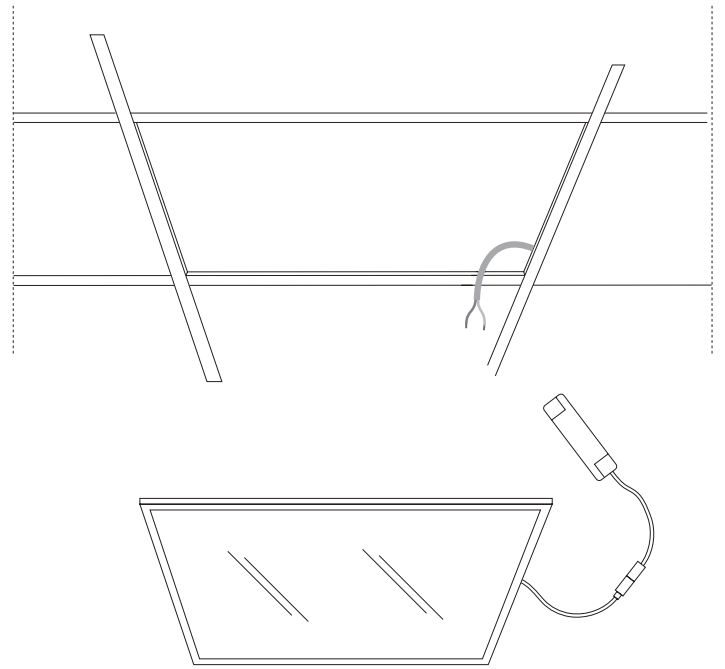


FIG.3

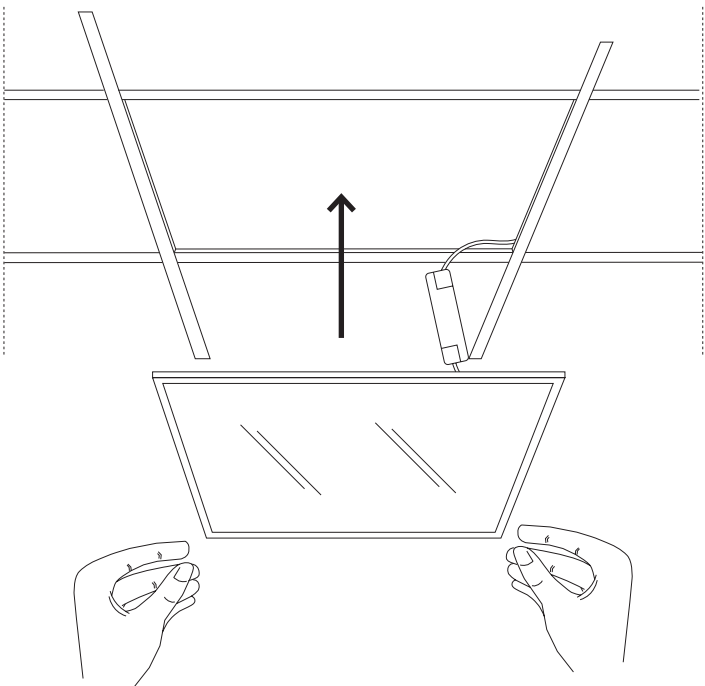
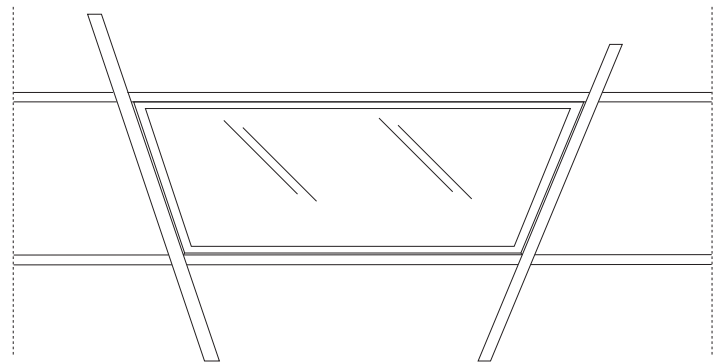


FIG.4



مخطط التثبيت

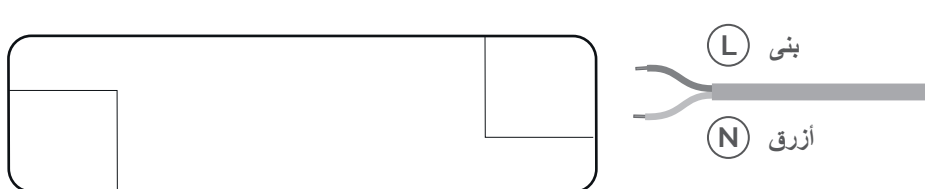


FIG.1

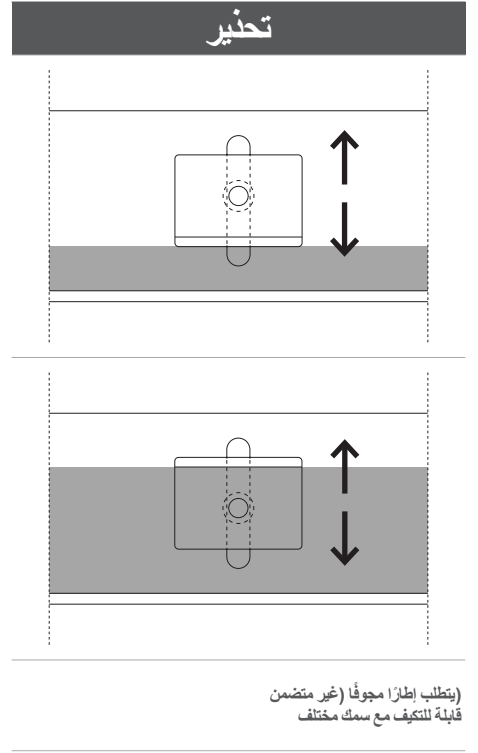
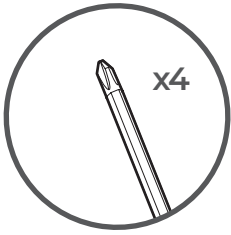
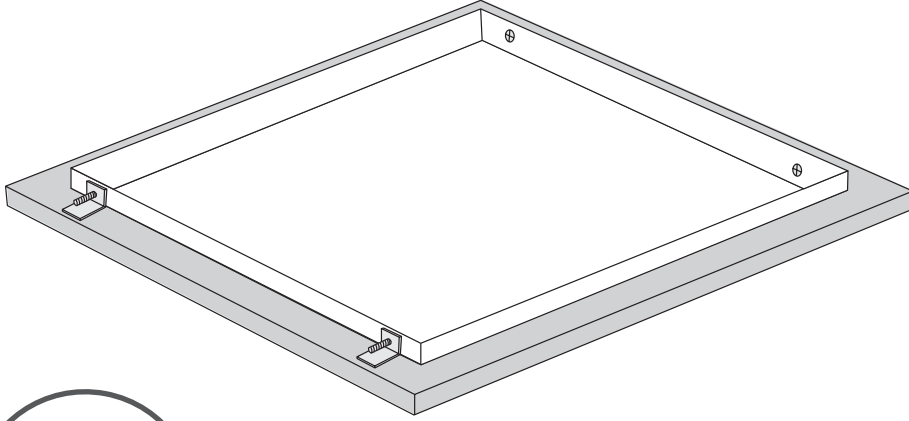


FIG.2

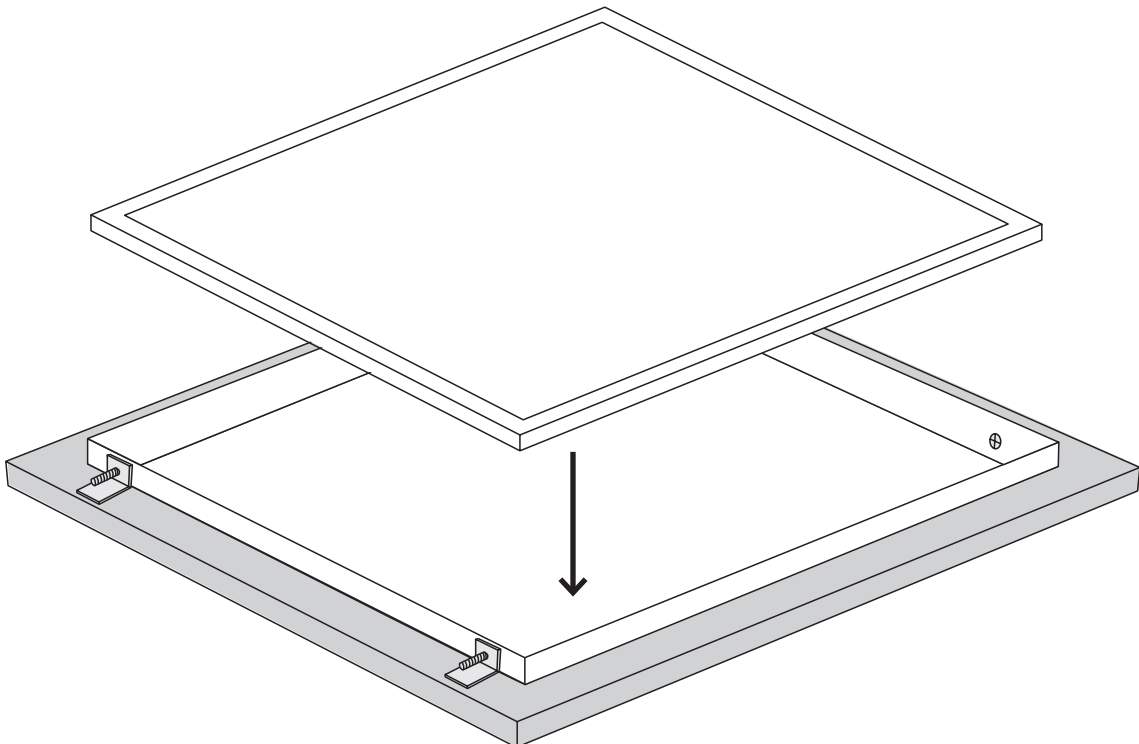


FIG.1

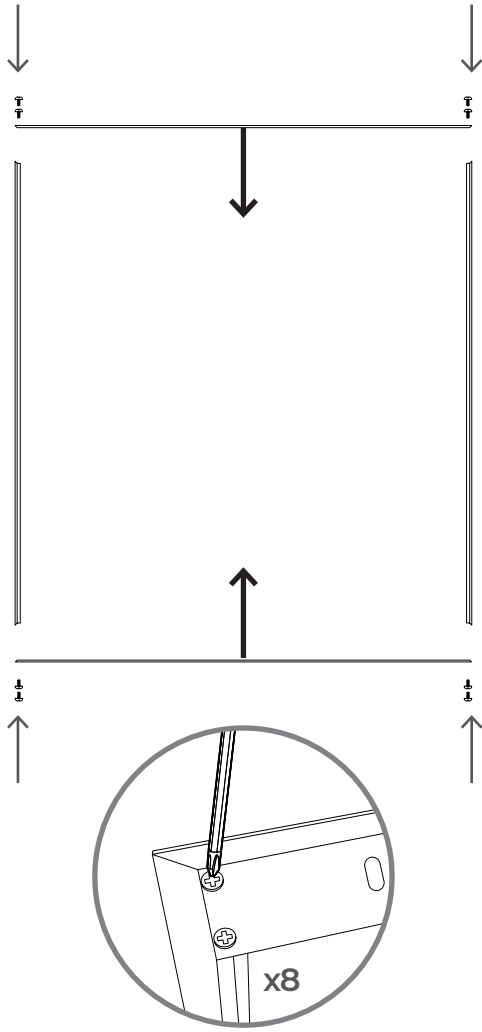


FIG.2

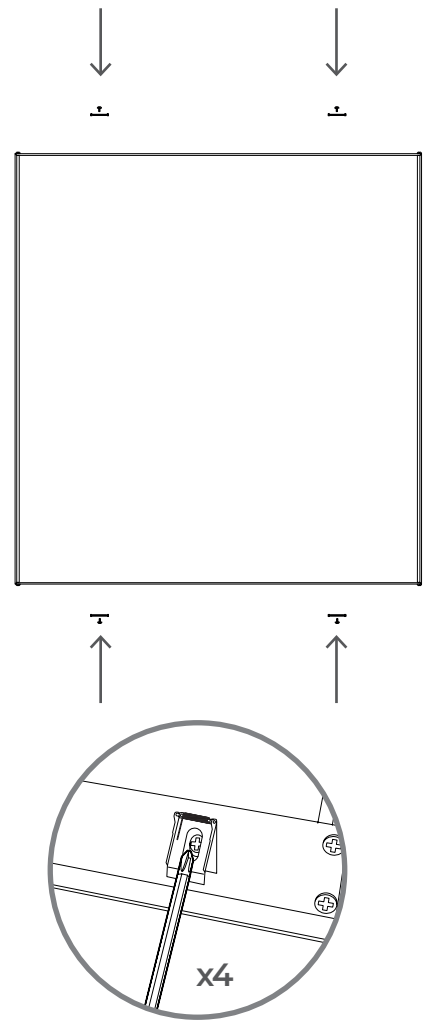
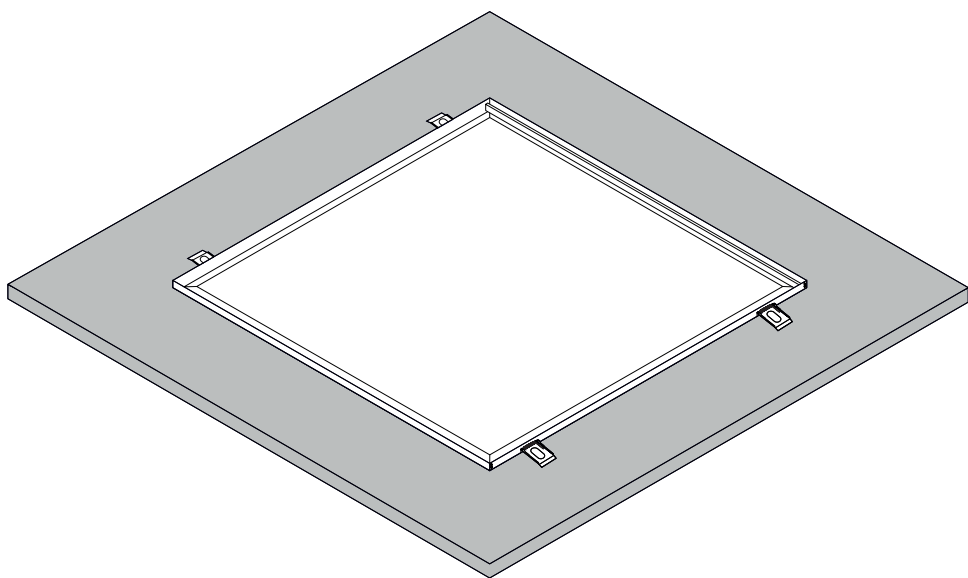


FIG.3






		
483995	633 x 633 x 30mm	610 x 610mm
484008	333 x 1233 x 30mm	1.210 x 310mm
484015	633 x 1233 x 30mm	1.210 x 610mm

FIG.1

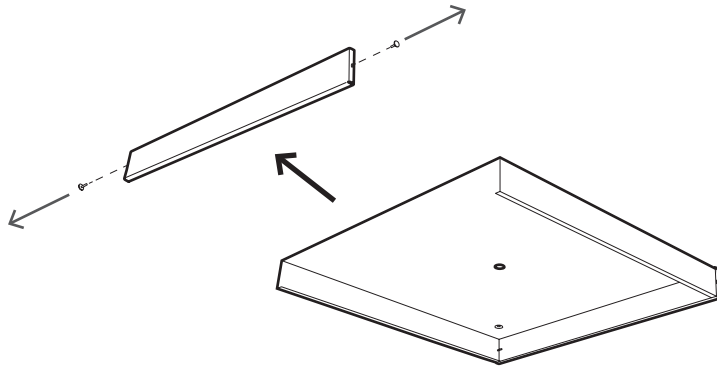


FIG.2

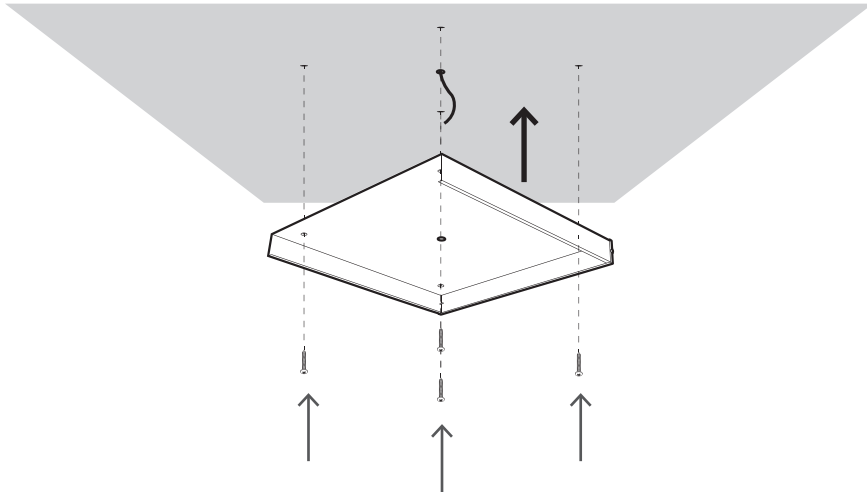


FIG.3

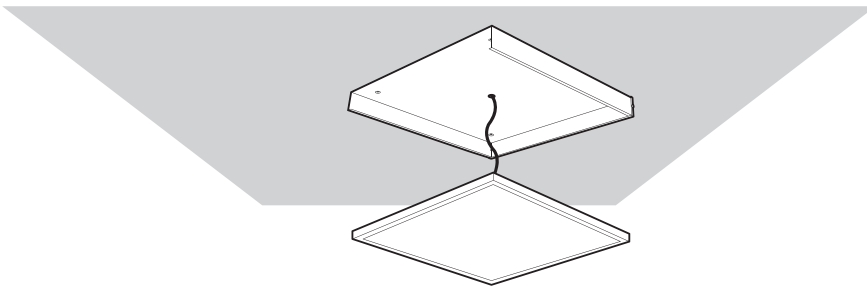


FIG.4

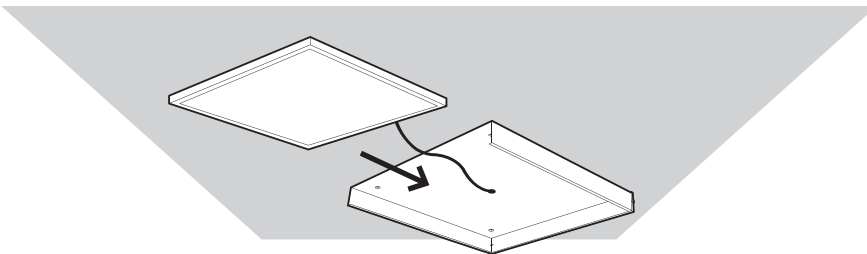
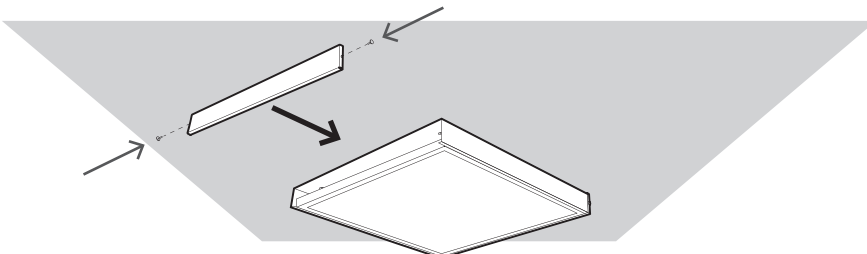
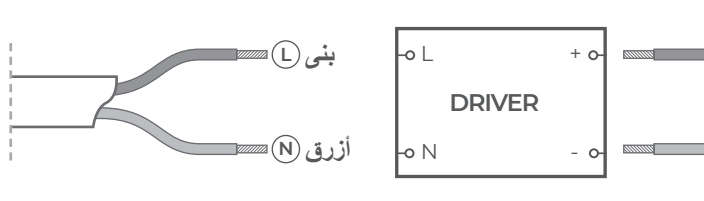


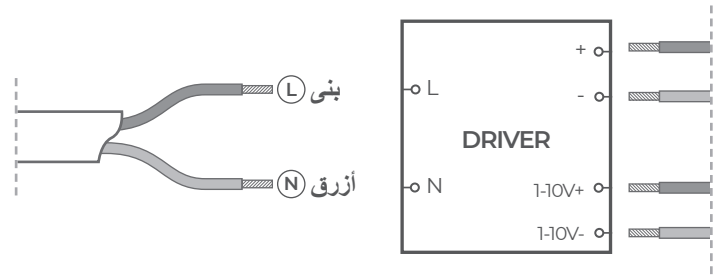
FIG.5



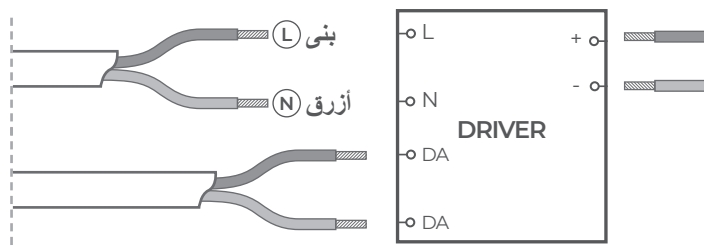
## اتصال الطاقة



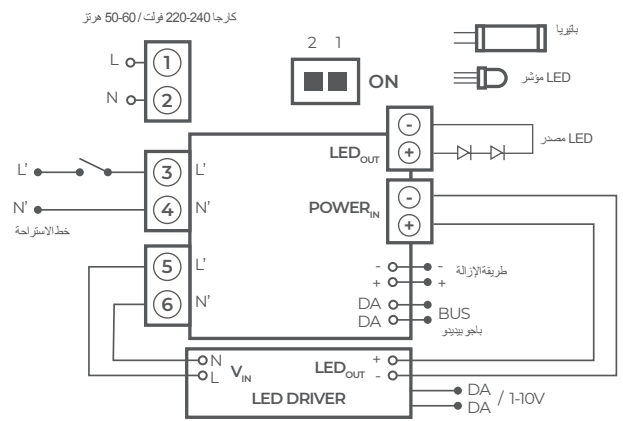
## اتصال تنظيم 1-10 فولت



## النسخة المزودة بمنظم DALI

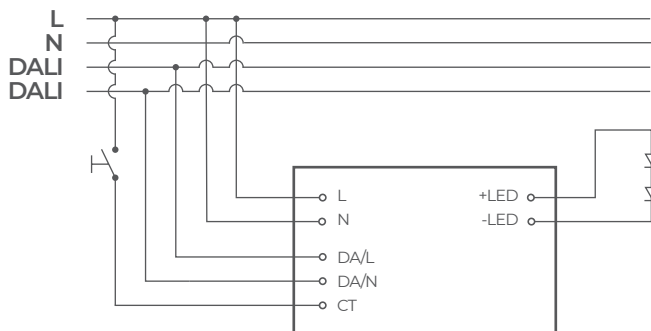


## النسخة المزودة بالطوارئ

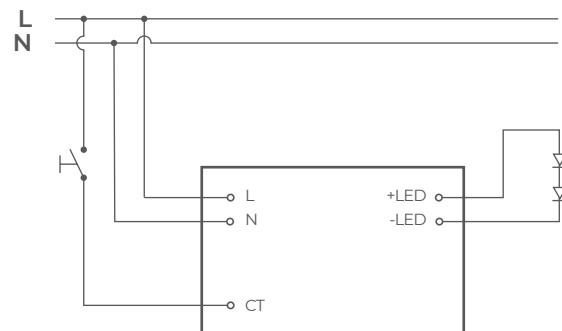


# المخططات

## الموصلات DALI



## الموصلات CONTROL TOUCH



البيدي، تحقق من التوافق حيث قد يتم تجاوز المحطات الطرفية غير المستخدمة بشكل دوري من أجل الوضوح DALI التحكم باللمس الاختياري لتجاوز.



prilux.es



# MARCO EMPOTRAR DESMONTABLE / REMOVABLE FRAME RECESSED

FIG.1

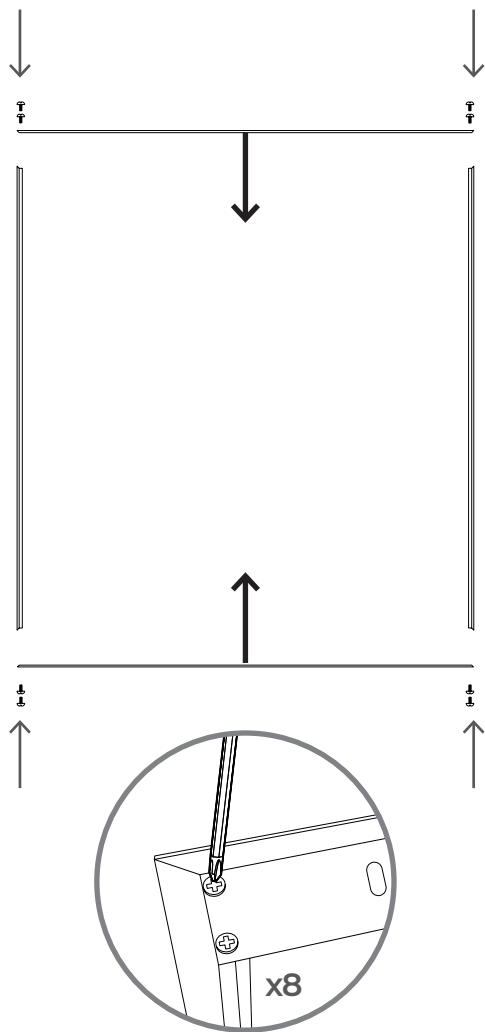


FIG.2

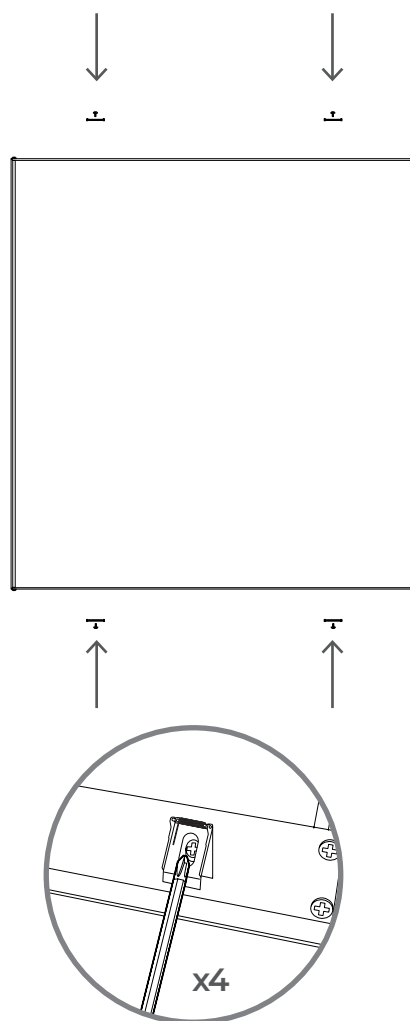
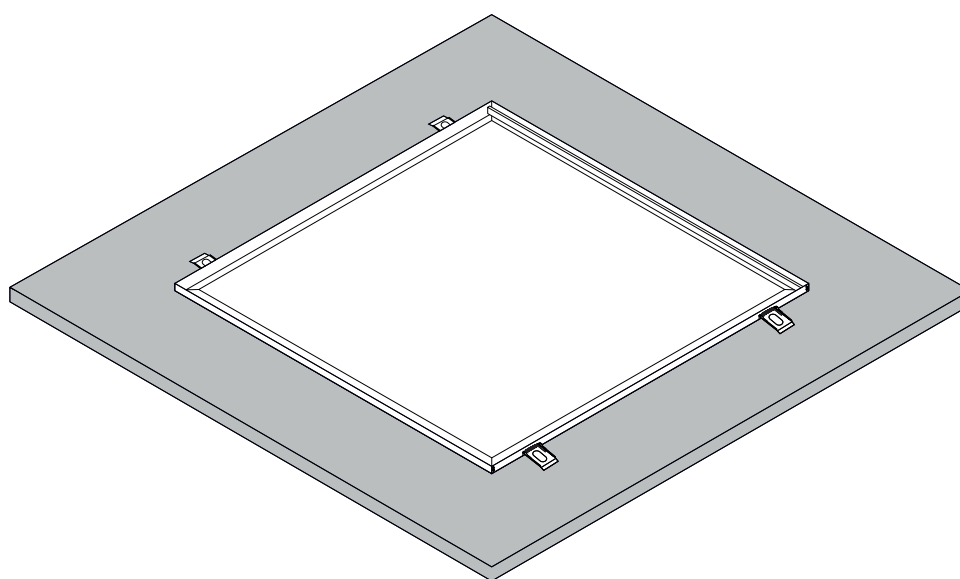





FIG.3



		
483995	633 x 633 x 30mm	610 x 610mm
484008	333 x 1233 x 30mm	1.210 x 310mm
484015	633 x 1233 x 30mm	1.210 x 610mm